



AVA S / AVA-DX RFC / RWC

IT ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO, INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

 **SALDA**

www.salda.it

1. CONTENUTO

1. CONTENUTO	2
2. SIMBOLI E ETICHETTE	3
3. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	3
4. INFORMAZIONI SUL PRODOTTO	4
4.1. DESCRIZIONE	4
4.2. DIMENSIONI E PESO	4
5. INSTALLAZIONE	8
5.1. RICEVIMENTO MERCE	8
5.2. TRASPORTO E STOCCAGGIO	8
5.3. DISIMBALLAGGIO	8
5.4. MONTAGGIO	8
6. MANUTENZIONE	9
7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	10
8. GARANZIA	11
8.1. COUPON DI GARANZIA LIMITATA	11

2. SIMBOLI E ETICHETTE



Attenzione



Informazioni aggiuntive

Apporre l'etichetta aggiuntiva sull'unità (in posizione visibile) o nell'apposito riquadro sul manuale di istruzioni per segnalare importanti informazioni relative all'unità stessa.

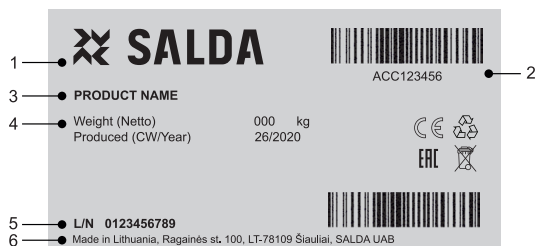


Figura 2.1. Etichetta tecnica

1 - Logo; 2 - Codice prodotto (SKU); 3 - Nome del prodotto; 4 - Dati tecnici; 5 - Numero di serie lot; 6 - Luogo di produzione.

3. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere queste istruzioni con attenzione prima di installare ed utilizzare l'apparato. L'installazione, il collegamento e la manutenzione devono essere effettuati da personale qualificato secondo le norme ed i regolamenti nazionali.

La Società non potrà essere ritenuta responsabile per incidenti o danni ad altre proprietà qualora le norme di sicurezza non siano state seguite o l'apparato sia stato modificato senza il consenso del costruttore.

Principali regole di sicurezza

Avvisi

- Non usare questo prodotto per scopi diversi da quelli previsti.
- Non manomettere e non modificare il prodotto.
- Non usare questo prodotto in presenza di sostanze aggressive.
- Fare attenzione ai bordi taglienti durante l'installazione e la manutenzione.
- Non toccare elementi caldi fino a che non si siano completamente raffreddati.
- Alcuni prodotti sono molto pesanti. Fare attenzione nel trasporto e nel montaggio e utilizzare adeguati sistemi di sollevamento.
- Gli attacchi aereaulici devono essere protetti durante il trasporto e l'installazione.
- Assicurarsi di non danneggiare le batterie durante le operazioni di collegamento della linea idrica. Per serrare i connettori utilizzare strumenti adatti.



4. INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

4.1. DESCRIZIONE

Le batterie di raffreddamento sono utilizzate per il raffrescamento dell'aria nei sistemi di ventilazione. La batteria è costituita da tubi di rame e alette in alluminio. L'involucro è realizzato in lamiera d'acciaio zincata. Le batterie idroniche utilizzano come liquido di raffreddamento acqua fredda. Le batterie a gas utilizzano il freon R410A. Di facile montaggio. Adatto per il funzionamento in ambiente interno.

Lo scopo dell'unità è il raffrescamento dell'aria di rinnovo. L'unità è utilizzata in sistemi di ventilazione e condizionamento.



Non adatta ad operare in piscine, saune o ambienti assimilabili.

4.2. DIMENSIONI E PESO

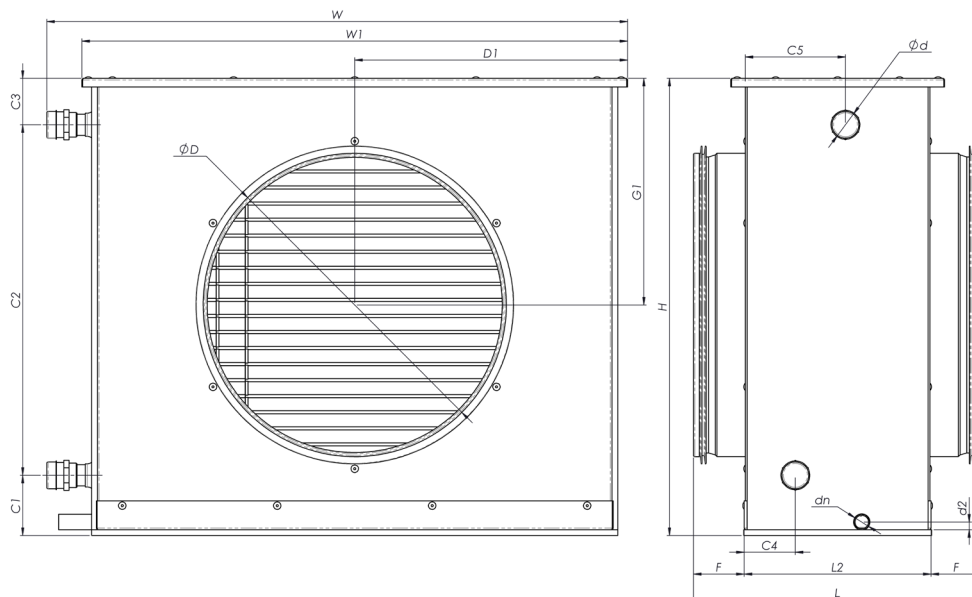


Figura 4.2.1. Dimensioni AVA S 100-500

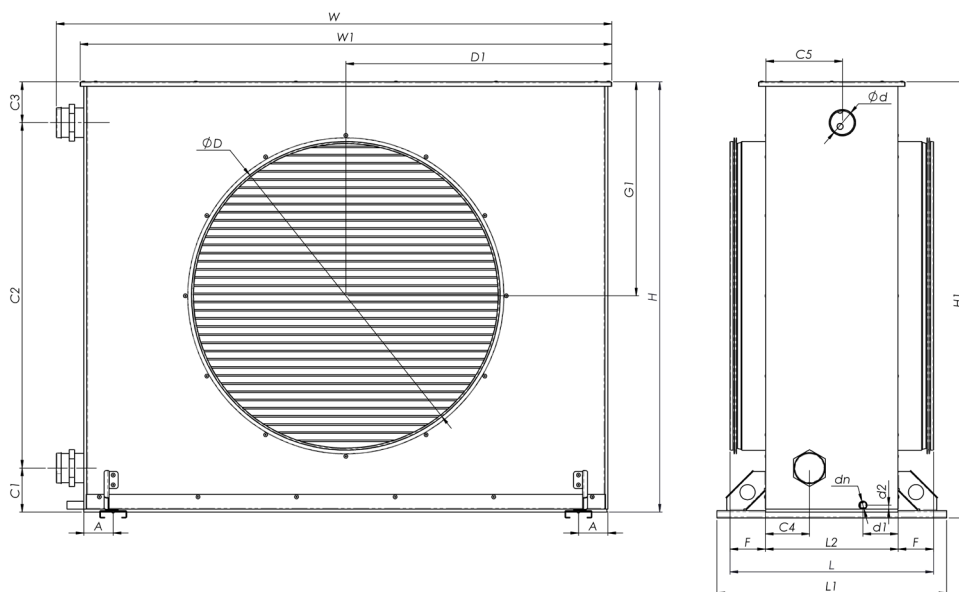


Figura 4.2.2. Dimensioni AVA S 600-710

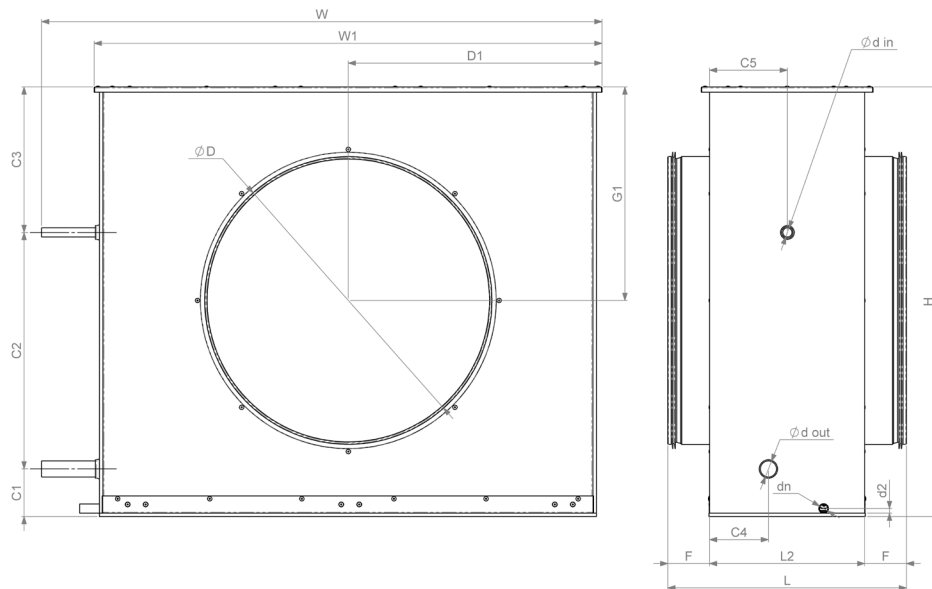


Figura 4.2.3. Dimensioni AVA-DX

		AVA S										AVA-DX		
		100	125	160	200	250	315	400	500	630	710	315	400	500
L	[mm]	285			299			349	371	415	560	410	415	
W	[mm]	366			441	522	603	762	953	1 133	1 430	644	807	975
H	[mm]	275			341	408	475		741	878	941	487	512	747
ϕD	[mm]	100	125	160	200	250	315	400	500	630	710	315	400	500
L1	[mm]	-								469	544	-		
L2	[mm]	194						204	227	271	346	305	270	271
ϕd	[mm]	22						28	42	54		-		
dn	[mm]	16										16		
F	[mm]	46			53	54	74	72		107	53	73		
H1	[mm]	-								890	953	-		
A	[mm]	-								60	59	-		
C1	[mm]	53		119	159	63	114	73	89	88	60	75	83	
C2	[mm]	183		164	117	364	250	610	705	783	267	265	411	
C3	[mm]	38		58	131	48	111	58	81	70	160	172	253	
C4	[mm]	64		53	123	88		72	90	166	135	103		
C5	[mm]	91		104	70	52	58	130	156	227	199	135	150	
D1	[mm]	166		200	243	283	364	455	542	691	276	358	441	
ϕ_{din}	[mm]	-										12	16	
ϕ_{dout}	[mm]	-										12	22	28
G1	[mm]	135			202	235	229	368	435	468	242	253	371	
W1	[mm]	331		407	487	567	728	909	1 085	1 383	552	716	884	
d1	[mm]	72				71			72		-			
d2	[mm]	8				14			8		14	8		
Peso	[kg]	5,2		5,1	8	9,1	11,4	18	36	65	89	20	30	41

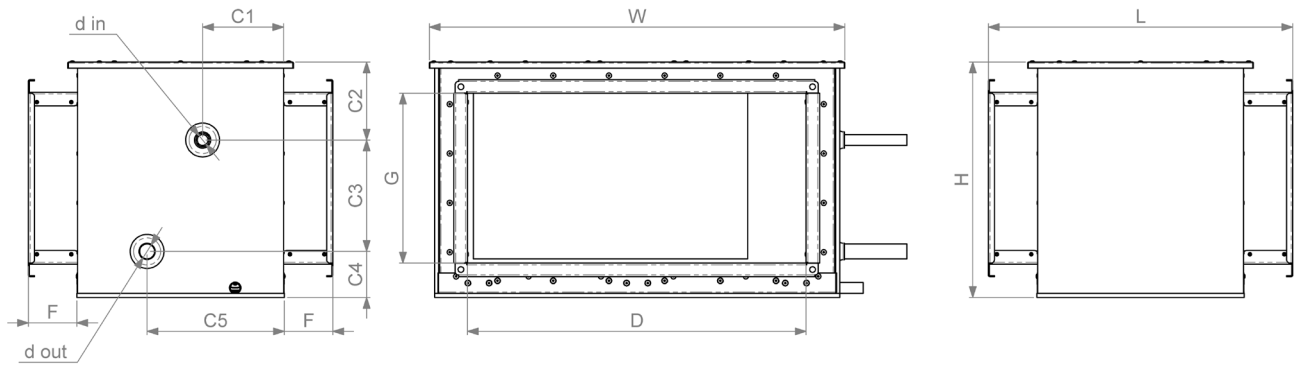


Figura 4.2.4. Dimensioni RFC

RFC		500x250 F2	500x250 F4	700x300 F2	700x300 F4	750x300 F2	750x300 F4	750x350 F2	750x350 F4
L	[mm]	450	449	450					
W	[mm]	615	614	813	791	924	841	890	
H	[mm]	346	347	400		390	397	446	
D	[mm]	500		700		750			
G	[mm]	250		300			350		
F	[mm]	70							
C1	[mm]	135	120	136	120		168	169	
C2	[mm]	56	115	65	137	134		114	
C3	[mm]	206	164	206	189			271	268
C4	[mm]	85	68	129	74			61	34
C5	[mm]	168	203	168	202			168	201
d in	[mm]	16		12	16				
d out	[mm]	22		12	22				29
Peso	[kg]	23	23	23	32	32	32	31	35

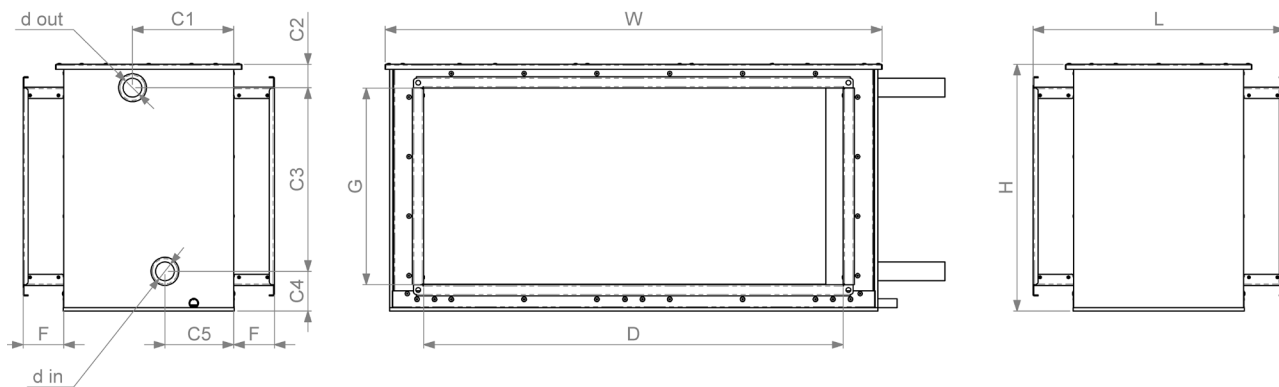


Figura 4.2.5. Dimensioni RWC

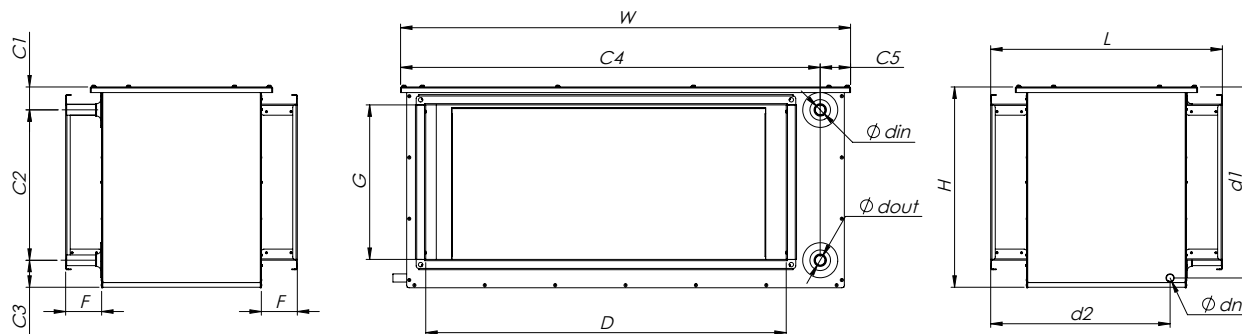


Figura 4.2.6. Dimensioni RWC 750x300 C4

RWC		500x250 C2	500x250 C4	600x300	700x300 C4	750x300 C2	750x300 C4	750x350 C2	750x350 C4	1000x500
L	[mm]	450	449	449	450	449	450	450	415	
W	[mm]	615		700	791	854	924	888	1 156	
H	[mm]	347		540	400	405	390	440	640	
D	[mm]	500		600	700	750	750	750	1 000	
G	[mm]	250		300				350	500	
dn	[mm]	-				16		-		
F	[mm]	70		73	70	73	70	70	72	
C1	[mm]	167	196	165	172	167	48	181	163	
C2	[mm]	46		42	68	70	286	42	49	
C3	[mm]	233		247	261	267	56	327	513	
C4	[mm]	68		71	71	68	866	71	78	
C5	[mm]	138	109	123	133	138	57	123	106	
din	[mm]	26,7		33,4	33,4	26,7	26	33,4	48,3	
dout	[mm]	26,7		33,4	33,4	26,7	26	33,4	48,3	
d1	[mm]	-				371		-		
d2	[mm]	-				349		-		
Peso	[kg]	23		30	35	26	29	40	52	

5. INSTALLAZIONE

5.1. RICEVIMENTO MERCE

Ogni unità viene accuratamente controllata prima del trasporto. Quando si riceve la merce si raccomanda di verificare eventuali danni dovuti al trasporto. In caso di danni contattare immediatamente il trasportatore. Informare il costruttore per qualsiasi problematica.

5.2. TRASPORTO E STOCCAGGIO

- Tutte le unità sono imballate per poter affrontare normali condizioni di trasporto.
- Verificare eventuali danni subiti dal prodotto durante il trasporto. Non montare unità danneggiate!
- **L'imballo ha soltanto lo scopo di proteggere il prodotto!**
- Durante lo scarico e lo stoccaggio delle unità, utilizzare attrezzature di sollevamento adeguate per evitare danneggiamenti. Il luogo di stoccaggio deve essere protetto dallo sporco e dall'acqua.
- Al fine di garantire il corretto funzionamento del sistema, è necessario rispettare i requisiti e rispettare lo scadenziario periodico delle eventuali operazioni di manutenzione. In caso contrario, la garanzia decade.

5.3. DISIMBALLAGGIO

- Aprire l'imballo.
- Estrarre l'unità dall'imballo.
- Verificare eventuali danni subiti dal prodotto durante il trasporto. Non montare unità danneggiate!
- Prima di procedere all'installazione verificare che tutto ciò che è stato ordinato sia stato consegnato. Segnalare al fornitore ogni difformità rispetto all'ordine.

5.4. MONTAGGIO

Solo personale esperto e qualificato può effettuare il montaggio.

La batteria deve essere montata in posizione orizzontale.

La rete di alimentazione idrica deve essere collegata come illustrato nello schema (vd. schema S1.).

S1:

- a - acqua in uscita;
- b - flusso dell'aria;
- c - acqua in ingresso.

Dopo l'installazione della batteria è necessario collegare il condotto di scarico condensa. Per garantire che lo scarico della condensa avvenga correttamente è necessario prevedere un sifone.

Prima di collegare la batteria è necessario riempire il sifone con almeno 0,5 litri d'acqua (il sifone deve essere completamente riempito).

Assicurarsi che l'acqua arrivi al sistema di scarico.

Per facilitare lo scarico della condensa la batteria deve essere montata con un'inclinazione di 0-3° (fig. S2).

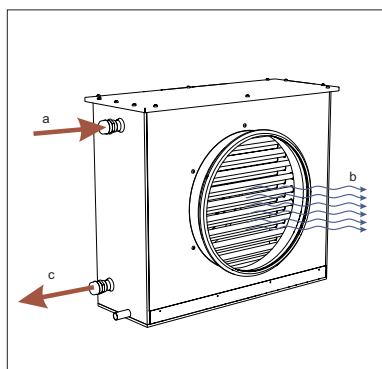


Figura 5.4.1. S1 - AVA S

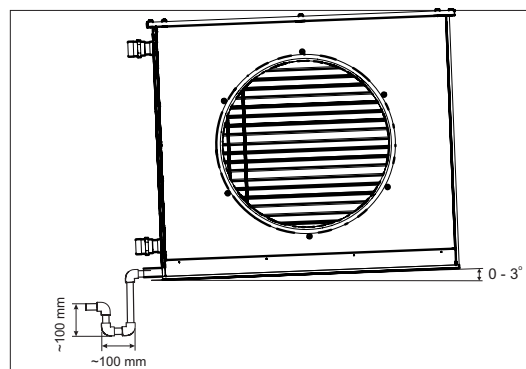


Figura 5.4.2. S2 - AVA S

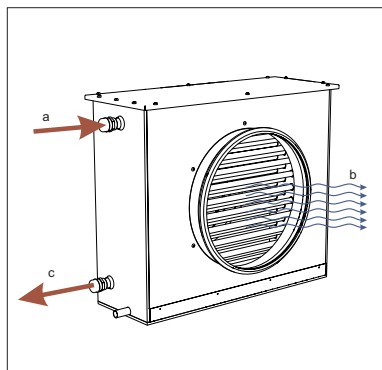


Figura 5.4.3. S1 - AVA DX

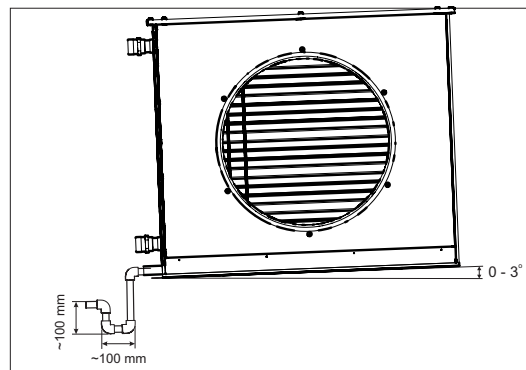


Figura 5.4.4. S2 - AVA DX

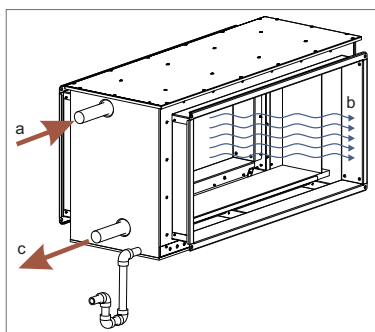


Figura 5.4.5. S1 - RFC

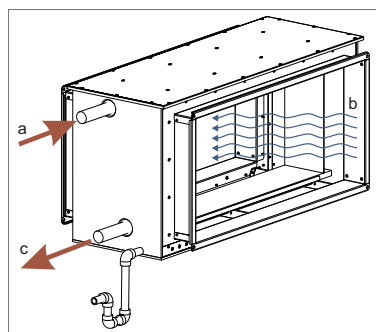


Figura 5.4.6. S1 - RWC

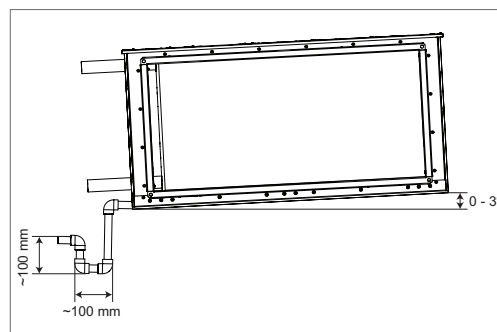


Figura 5.4.7. S2 - RWC/RFC

6. MANUTENZIONE

Al fine di garantire il corretto funzionamento del sistema, è necessario rispettare i requisiti e rispettare lo scadenziario periodico delle eventuali operazioni di manutenzione. In caso contrario, la garanzia decade.

I lavori di manutenzione possono essere effettuati solo da personale esperto e qualificato.

È consigliabile effettuare i lavori di manutenzione periodicamente per assicurarsi che il dispositivo funzioni regolarmente.

Durante la manutenzione periodica è necessario controllare:

1. Che non ci siano i danneggiamenti meccanici sulla cassa del dispositivo.
2. Che non ci siano le perdite di liquido.
3. Che la pressione nel sistema sia sufficiente (è particolarmente importante nel caso di batterie a gas tipo AVA-DX).
4. Che non ci sia aria nel circuito idrico delle batterie tipo acqua .
5. Che sia garantita la circolazione costante dell'acqua nella batteria tipo acqua .
6. Che i collegamenti aereaulici siano a tenuta. In particolare controllare che non ci siano rotture, crepe o altri danneggiamenti meccanici che potrebbero compromettere la tenuta del sistema.

Pulizia

In caso di necessità pulire il blocco scambiatore.

1. Scollegare l'unità dai sistemi di trattamento aria e idrico.
2. Lavare il blocco scambiatore con una soluzione tiepida di acqua e alcali che non provochi corrosione dell'alluminio.

7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Produttore

SALDA, UAB
Ragainės g. 100
LT-78109 Šiauliai, Lithuania
Tel.: +370 41 540415
www.salda.lt

Con la presente si conferma che i seguenti prodotti - Raffreddatori a condotto:

AVA S* / AVA DX* / RWC* / RFC*

(dove con “*” si indica la tipologia di prodotto e di installazione)

A condizione che sia stata fornita e installata in conformità con le istruzioni di installazione incluse, rispetta tutti i requisiti applicabili nelle seguenti direttive:

Direttiva Macchine 2006/42/EC
Direttiva apparecchi a pressione 2014/68/EU

Sono state applicati i seguenti standard armonizzati dove previsto:

LST EN ISO 12100:2011 - Sicurezza macchine - Principi progettuali generali - Valutazione e riduzione dei rischi.
LST EN 378-2:2017 - Sistemi di refrigerazione e pompe di calore - Requisiti di sicurezza e ambientali - Parte 2: Progettazione, costruzione, collaudo, marcatura e documentazione.

La presente dichiarazione decade nel caso di modifiche apportate al prodotto.

Qualità: l'attività di SALDA UAB è in linea con il sistema di gestione qualità internazionale **ISO 9001:2015**.

Data: 19/02/2025



Giedrius Taujenis
Responsabile di prodotto

8. GARANZIA

1. Ogni prodotto della nostra azienda viene testato in condizioni operative prima della spedizione. Il protocollo di prova viene consegnato unitamente all'unità. Il prodotto è consegnato in condizioni ottimali. La garanzia ha validità 2 anni dalla data di fatturazione.
2. In caso di danni dovuti al trasporto, rivalersi sul trasportatore. Il produttore non si assume responsabilità per danni derivati dal trasporto.
3. La garanzia non si applica se:
 - 3.1. le istruzioni relative a trasporto, stoccaggio, installazione e manutenzione sono state disattese;
 - 3.2. l'apparato è stato montato o mantenuto in modo non adeguato;
 - 3.3. l'apparato è stato modificato senza nostro assenso oppure è stato riparato in maniera impropria da personale non autorizzato;
 - 3.4. l'apparato è stato utilizzato in maniera impropria.
- 3.5. La Società SALDA UAB non è responsabile per danni a cose o persone se l'unità è stata fornita senza un sistema di controllo e questo sia stato fornito ed installato dal cliente o da terzi. La garanzia non copre unità danneggiate dall'installazione di sistemi di controllo terzi.
4. La presente garanzia non si applica ai seguenti casi di malfunzionamento:
 - 4.1. danno meccanico;
 - 4.2. danno causato dall'ingresso di oggetti o liquidi;
 - 4.3. danni causati da eventi naturali o incidentali (fulmini, sbalzi di tensione della linea elettrica, ecc.).
5. L'azienda non si assume alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti causati dai propri prodotti se tali danni sono causati dal mancato rispetto delle norme di installazione e montaggio, dal comportamento doloso o da incuria degli utenti o di terzi.

Tali condizioni sono facilmente riscontrabili quando il prodotto viene reso alla nostra sede per verifica.

Se il cliente rileva un difetto dell'apparecchiatura o si è verificato un guasto, deve informare il produttore entro cinque giorni lavorativi e fargli pervenire l'apparecchiatura stessa. Le spese di spedizione si intendono a carico del cliente.



Il costruttore si riserva il diritto di modificare questa scheda tecnica senza preavviso qualora dovesse riscontrare errori tipografici o informazioni inesatte, oppure nel caso di modifiche alle app o alle unità. Tali modifiche saranno inserite in una revisione del presente documento. Tutte le immagini hanno soltanto scopo informativo e possono differire dalla reale consistenza delle unità descritte.

8.1. COUPON DI GARANZIA LIMITATA

Termine della garanzia

24 mesi*

Ho ricevuto il prodotto pronto per l'uso ed il relativo manuale. Ho letto ed accetto i termini e le condizioni della garanzia:

.....
Firma del cliente

* Fare riferimento alle CONDIZIONI DI GARANZIA

Caro Cliente, nel ringraziarla per la preferenza accordataci, con la presente garantiamo che tutte le apparecchiature di ventilazione prodotte dalla nostra azienda sono ispezionate e accuratamente testate. Consegniamo soltanto prodotti perfettamente funzionanti e si alta qualità dotati di garanzia di 24 mesi dalla data di emissione della fattura.

La sua opinione è importante per noi, quindi gradiremmo molto i suoi commenti, feedback o suggerimenti in merito alle caratteristiche tecniche e operative dei Prodotti.

Per evitare malintesi, leggere attentamente le istruzioni per l'installazione e il funzionamento del prodotto, nonché gli altri documenti tecnici a corredo. Il numero del tagliando di garanzia limitata e il numero di serie del prodotto specificato sull'etichetta di identificazione argentata attaccata allo scafo devono corrispondere.

Il buono di garanzia limitata sarà valido a condizione che il timbro e i dati del venditore siano chiaramente leggibili. Non è consentito modificare, cancellare o riscrivere i dati indicati, pena la perdita di validità del coupon.

Con questo Coupon di Garanzia Limitata il produttore conferma di assumersi l'obbligo di rispettare le leggi vigenti in materia di tutela dei diritti dei consumatori in caso di eventuali difetti dei prodotti.

Il produttore si riserva la facoltà di non dare corso alla garanzia qualora le condizioni suindicate non siano state rispettate.

TABELLA MANUTENZIONE PRODOTTO

Nome prodotto*

Numero di serie lot*

* - *Si veda etichetta prodotto.*



NOTA. Potrebbe essere richiesto al cliente di compilare la tabella di Manutenzione del Prodotto.

